

আরিস্টটল

---

কাব্যতত্ত্ব

ভূমিকা-অনুবাদ-টীকা  
শিশিরকুমার দাশ

দ্যাদিসায় ২ গণেশ মিত্র লেন  
কলকাতা ৭০০ ০০৪

ARISTOTLE : KAVYATATTAVA  
A Bengali translation of Aristotle's *Peri poetikes*  
by SISIR KUMAR DAS  
Published by ARIJIT KUMAR  
PAPYRUS, 2 GANENDRA MITRA LANE, KOLKATA 700 004

প্রথম প্রকাশ : ১৩৮৪ । ১৯৭৭  
প্রথম প্যাপিরাস সংস্করণ : রাখী পূর্ণিমা ১৩৯৩ । ১৯ অগাস্ট ১৯৮৬  
দ্বিতীয় মুদ্রণ : ভাদ্র ১৩৯৯ । সেপ্টেম্বর ১৯৯২  
তৃতীয় মুদ্রণ : অগ্রহায়ণ ১৪০১ । ডিসেম্বর ১৯৯৪  
দ্বিতীয় সংস্করণ : বৈশাখ ১৪০৬ । এপ্রিল ১৯৯৯  
দ্বিতীয় মুদ্রণ : শ্রাবণ ১৪০৭ । অগাস্ট ২০০০  
তৃতীয় মুদ্রণ : ডিসেম্বর ২০০৩  
চতুর্থ মুদ্রণ : ফেব্রুয়ারি ২০০৯  
পঞ্চম মুদ্রণ : মার্চ ২০১৫  
ষষ্ঠ মুদ্রণ : অক্টোবর ২০১৭  
সপ্তম মুদ্রণ : জুন ২০১৯  
অষ্টম মুদ্রণ : এপ্রিল ২০২৩

© : সুস্মিতা দাশ

প্রচ্ছদ : দেবব্রত ঘোষ

একশো চল্লিশ টাকা

প্যাপিরাস -পক্ষে অরিজিৎ কুমার, ২ গণেন্দ্র মিত্র লেন,  
কলকাতা ৭০০ ০০৪ কর্তৃক প্রকাশিত ও টেকনোপ্রিন্ট,  
৭ সৃষ্টিধর দত্ত লেন, কলকাতা ৭০০ ০০৬ থেকে মুদ্রিত।

উৎসর্গ

মা-কে

“জননী, তোমার মরণহরণ বাণী  
নীরব গগনে ভবি উঠে চুপেচুপে”

রবীন্দ্রনাথ

“δεινὸν τὸ τίκτειν καὶ φέρει φίλτρον μέγα  
πασίν τε κοινὸν ὡςθ' ἕπε ρκάμειν τέκνων”

এউরিপিদেস

## সূ চি

ভূমিকা	৯
<input type="checkbox"/> অনুবাদ সম্পর্কে কয়েকটি কথা	৩৫
১. অনুকরণের মাধ্যম	৩৯
২. অনুকরণের বিষয়	৪১
৩. অনুকরণের পদ্ধতি	৪৩
৪. কাব্যের উদ্ভব ও বিকাশ	৪৪
৫. কমেডির উদ্ভব	৪৭
<input type="checkbox"/> মহাকাব্য ও ট্রাজেডি	৪৮
৬. যড়ঙ্গ শিল্প ট্রাজেডি	৪৯
<input type="checkbox"/> যড়ঙ্গের আপেক্ষিক গুরুত্ব	৫১
৭. কাহিনীর গঠন	৫৪
৮. কাহিনীর ঐক্য	৫৫
৯. ইতিহাস ও কাব্য	৫৬
<input type="checkbox"/> বিভিন্ন শ্রেণীর কাহিনী	৫৭
১০. সরল ও জটিল কাহিনী	৫৮
১১. বিপ্রতীপতা ও উদ্ঘাটন	৫৯
১২. ট্রাজেডির বহিরঙ্গ	৬০
১৩. ভাগ্যের পরিবর্তন	৬০
<input type="checkbox"/> আদর্শ কাহিনী	৬১
১৪. করুণা ও ভয়	৬৩
১৫. চরিত্র রচনা	৬৫
<input type="checkbox"/> অতিপ্রাকৃত	৬৬
<input type="checkbox"/> চরিত্র রচনার আদর্শ	৬৭
১৬. উদ্ঘাটনের শ্রেণী বিভাগ	৬৭

১৭. প্রেরণা  
 কাহিনী ও উপকাহিনী
১৮. গ্রন্থিবন্ধন ও গ্রন্থিমোচন  
 চার রকমের ট্রাজেডি  
 ট্রাজেডির গঠন  
 কোরাস
১৯. রীতি ও অভিপ্রায়
২০. ভাষা বিচারের প্রাথমিক সূত্র
২১. কবিভাষা  
 বিশেষ্যের লিঙ্গ
২২. রচনারীতি
২৩. মহাকাব্য
২৪. মহাকাব্যের শ্রেণী  
 মহাকাব্য ও ট্রাজেডির দৈর্ঘ্য  
 মহাকাব্যের ছন্দ  
 কবির ভূমিকা  
 চমৎকার  
 উপন্যাস  
 মন্থরতা
২৫. কাব্যের সমালোচনা
২৬. মহাকাব্য ও ট্রাজেডি  
 পরিশিষ্ট  
 নির্বাচিত গ্রন্থপঞ্জি